Nederlandse vertaling

Protocol tot wijziging van artikel 50 a) van het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart,

ondertekend te Montreal op 6 oktober 2016

De Vergadering van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie,

In haar negenendertigste zitting bijeengekomen op 1 oktober 2016 te Montreal;

Vastgesteld hebbende dat het de wens is van een groot aantal Verdragsluitende Staten, dat het aantal leden van de Raad wordt uitgebreid teneinde een beter evenwicht te bewerkstelligen door middel van een ruimere vertegenwoordiging van Verdragsluitende Staten;

Overwogen hebbende dat het gerechtvaardigd is het aantal leden van dat orgaan uit te breiden van zesendertig tot veertig;

Overwogen hebbende dat het om bovengenoemde reden noodzakelijk is het op 7 december 1944 te Chicago gesloten Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart te wijzigen,

1. Hecht, in overeenstemming met de bepalingen van artikel 94 a) van het eerdergenoemde Verdrag, haar goedkeuring aan de volgende voorgestelde wijziging van genoemd Verdrag:

„In de tweede zin van artikel 50 a) van het Verdrag wordt “zesendertig” vervangen door “veertig”;

2. Bepaalt dat het aantal Verdragsluitende Staten waardoor de bovengenoemde wijziging bekrachtigd moet zijn alvorens zij ingevolge artikel 94 a) van genoemd Verdrag van kracht wordt, honderd achtentwintig bedraagt;

3. Besluit dat de Secretaris-Generaal van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie een Protocol zal opstellen in de Franse, Engelse, Arabische, Chinese, Spaanse en Russische taal, zijnde ieder van hen gelijkelijk authentiek, waarin de bovengenoemde wijziging en het hierna volgende zijn vervat:

a. Het Protocol wordt ondertekend door de Voorzitter en door de Secretaris-Generaal van de Vergadering.
b. Het Protocol wordt opengesteld voor bekrachtiging door elke Staat die het genoemde Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart heeft bekrachtigd of daartoe is toegetreden.
c. De akten van bekrachtiging worden nedergelegd bij de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie.
d. Het Protocol treedt ten aanzien van de Staten die het hebben bekrachtigd in werking op de datum waarop de honderd achtentwintigste akte van bekrachtiging aldus wordt nedergelegd.

e. De Secretaris-Generaal stelt onmiddellijk alle Verdragsluitende Staten op de hoogte van de datum van nederlegging van elke akte van bekrachtiging van dit Protocol.

f. De Secretaris-Generaal stelt onmiddellijk alle Staten die partij zijn bij genoemd Verdrag in kennis van de datum waarop dit Protocol in werking treedt.

g. Ten aanzien van elke Verdragsluitende Staat die het Protocol na de bovengenoemde datum bekrachtigt, treedt het Protocol in werking op de dag waarop zijn akte van bekrachtiging bij de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie wordt nedergelegd.

Derhalve, ingevolge het bovenbedoelde besluit van de Vergadering, is dit Protocol opgesteld door de Secretaris-Generaal van de Organisatie;

TEN BLIJKE WAARVAN de Voorzitter en de Secretaris-Generaal van de negenendertigste zitting van de Vergadering van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie, daartoe gemachtigd door de Vergadering, dit Protocol ondertekenen.

GEDAAN te Montreal, de zesde oktober tweeduizend zestien in een enkel exemplaar in de Franse, Engelse, Arabische, Chinese, Spaanse en Russische taal, zijnde iedere tekst gelijkelijk authentiek.

Dit Protocol wordt nedergelegd in het archief van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie; de Secretaris-Generaal van de Organisatie doet gewaarmerkte afschriften toekomen aan alle Staten die partij zijn bij het op 7 december 1944 te Chicago gesloten Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart.

A. Abdul Rahman

Voorzitter van de negenendertigste zitting van de Vergadering

F. Liu

Secretaris-Generaal

_____